



W.S. Werkstoff Service GmbH  
Katemberger Straße 107  
45327 Essen  
FON: +49 201 31 68 44 0  
FAX: +49 201 31 68 44 29  
Email: info@werkstoff-service.de  
WEB: www.werkstoff-service.de

# Certificate

For the certification scheme  
Für das Zertifizierungsprogramm

## NDT RAILWAY

W.S. Werkstoff Service GmbH hereby certifies that  
Die W.S. Werkstoff Service GmbH bestätigt hiermit, dass

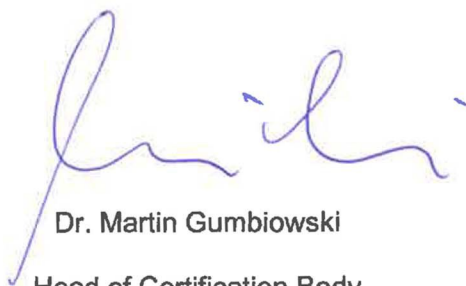
**LOKO TRANS Slovakia s.r.o.**  
**Cintorinska 57**  
**942 01 Šurany**  
**Slowakische Republik**

complies with the requirements of the specification  
and  EN 16910-1 /  DIN 27201-7:  
die Anforderungen der Spezifikation  
und EN16910-1 / DIN 27201-7 erfüllt:

**Requirements on Workshops**  
**Applying Non-Destructive Testing (VT, PT, MT, UT)**  
**on Vehicles and their Components for the**  
**Railway Maintenance Sector**

**Anforderungen an Werkstätten,**  
**die zerstörungsfreie Prüfungen (VT, PT, MT, UT)**  
**an Fahrzeugen und deren Komponenten im**  
**Sektor Eisenbahn-Instandhaltung durchführen**

Certification number | Zertifikatsnummer: C-2013624-0-1  
Date of issue | Ausstellungsdatum: 17.06.2021  
Valid till | Gültig bis: 16.06.2024



Dr. Martin Gumbiowski  
Head of Certification Body  
Leiter der Zertifizierungsstelle

The certification body operates according  
to the requirements of  
DIN EN ISO/IEC 17065:2013

Die Zertifizierungsstelle arbeitet nach den  
Anforderungen der DIN EN ISO/IEC17065:2013

Certification is based on an assessment  
of the designated locations of the  
company by the certification body.

Zertifizierungsgrundlage ist eine Begutachtung  
der benannten Standorte des Unternehmens  
durch die Zertifizierungsstelle.

The certificate is valid only in connection  
with the certification agreement between  
certificate holder and certification body.

Das Zertifikat ist nur gültig in Verbindung mit dem  
dazugehörigen Zertifizierungsvertrag zwischen  
Zertifikatsinhaber und Zertifizierungsstelle.

The certificate validity period is 3 years.  
According to the certification scheme, a  
periodic surveillance of the certification is  
affiliated with the issuing of this certificate.

Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates ist 3 Jahre.  
Entsprechend dem Zertifizierungsprogramm ist  
mit Zertifikatserteilung eine regelmäßige  
Überwachung der Zertifizierung verbunden.

Reproduction of the certificate is only  
permitted if unaltered. Any change of  
certification requirements have to be  
disclosed instantly to the certification body.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt  
werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen  
für die Zertifizierung sind der Zertifizierungsstelle  
unverzüglich anzuzeigen.

The company is authorised to use the  
mark of conformity displayed below in  
accordance with the regulations of the  
certification body to distinguish its service

Das Unternehmen ist berechtigt, die  
Dienstleistung in Übereinstimmung mit der  
Zeichensatzung der Zertifizierungsstelle mit dem  
nachfolgenden Zeichen zu kennzeichnen.



**NDT RAILWAY**  
Certified Service

Location of workshop | Werkstattstandort  
 LOKO TRANS Slovakia s.r.o.  
 Cintorinska 57  
 942 01 Šurany  
 Slowakische Republik

W.S. Werkstoff Service GmbH hereby confirms that the certificate C-2013624-0-1 is valid for the following testing methods applied to the below-mentioned components and locations:

Die W.S. Werkstoff Service GmbH bestätigt hiermit, dass das Zertifikat C-2013624-0-1 Gültigkeit hat für die nachfolgenden Prüfmethode, die Anwendung finden für die unten genannten Komponenten:

<b>Ultrasonic Testing (UT) – manual</b>		<b>Ultraschallprüfung (UT) - manuell</b>	
X	axles without longitudinal bore (flaw detection)	X	Radsatzwellen ohne Längsbohrung
	axles with longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen mit Längsbohrung
X	wheels (flaw detection)	X	Räder – Fehlerortung
X	wheels (residual stress measurement)	X	Räder – Eigenspannung
X	welded joints of bogies and frames components *)	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen Komponenten *)
<b>Ultrasonic Testing (UT) – mechanized</b>		<b>Ultraschallprüfung (UT) – mechanisiert</b>	
	axles without longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen ohne Längsbohrung
	axles with longitudinal bore (flaw detection)		Radsatzwellen mit Längsbohrung
	wheels (flaw detection)		Räder – Fehlerortung
<b>Magnetic Particle Testing (MT) – manual</b>		<b>Magnetpulverprüfung (MT) – manuell</b>	
X	axles – IS 2	X	Radsatzwellen – IS 2
X	axles – IS 3	X	Radsatzwellen – IS 3
X	wheels	X	Räder
X	welded joints of bogies and frames	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
X	components *)	X	Komponenten *)
<b>Visual Testing (VT)</b>		<b>Visuelle Prüfung (VT)</b>	
X	axles (EVIC)	X	Radsatzwellen (EVIC)
X	Wheels	X	Räder
X	welded joints of bogies and frames components *)	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen Komponenten *)
<b>Penetrant Testing (PT)</b>		<b>Eindringprüfung (PT)</b>	
X	welded joints of bogies and frames components *)	X	Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen Komponenten *)
<b>Eddy Current Testing (ET) – manual</b>		<b>Wirbelstromprüfung (ET) – manuell</b>	
	axles		Radsatzwellen
	wheels		Räder
	welded joints of bogies and frames		Schweißnähte Drehgestell- / Fahrzeugrahmen
	components *)		Komponenten *)

\*) See audit report 2013624 | siehe Begutachtungsbericht 2013624

This certificate is only valid in connection with the audit report 2013624 issued 16. - 17.06.2021.

Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit dem Begutachtungsbericht 2013624 vom 16. - 17.06.2021.